



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

جنيف، 3 نيسان/ أبريل 2014

الرسالة رقم: OBS/OSD/AMDAR

عدد المرفقات: 1

الموضوع: تعاون أعضاء المنظمة (WMO) في توسيع نطاق نظام الرصد العالمي التابع لنظام إعادة بث بيانات الأرصاد الجوية الصادرة من الطائرات (AMDAR)

تحية طيبة وبعد،

لقد أصبح الآن نظام الرصد التابع لنظام إعادة بث بيانات الأرصاد الجوية الصادرة من الطائرات (AMDAR)¹، والخاص بجمع رصدات الأحوال الجوية من على متن الطائرات التجارية، مندمجاً تماماً في برنامج المراقبة العالمية للطقس التابع للمنظمة (WMO) باعتباره عنصراً في النظام العالمي للرصد (GOS).

فعقب توقف أنشطة الفريق التابع للنظام (AMDAR) في دورته الخامسة عشرة المعقودة في تشرين الثاني/نوفمبر 2012، أصبح الآن نظام الرصد التابع للنظام (AMDAR) تحت المسؤولية المشتركة للجنة النظم الأساسية (CBS)، من خلال فرقة الخبراء التابعة للجنة (CBS) والمعنية بنظم الرصد من على متن الطائرات (ET-ABO)، ولجنة أدوات وطرق الرصد (CIMO)، من خلال فرقة المهام التابعة لها والمعنية بعمليات الرصد من على الطائرات (TT-AO). وستستمر هاتان الفرقتان في العمل معاً على تنسيق ومساعدة الأعضاء في الأنشطة الرامية إلى ضمان صيانة نظم الرصد التابعة للنظام (AMDAR) ونظم الرصد الأخرى على متن الطائرات، وتوسيع نطاقها ومواصلة تحسينها، في ظل برنامج عمليات الرصد من على متن الطائرات (ABOP) الجديد.

ويُعزى تطور ونجاح نظام الرصد التابع للنظام (AMDAR) بشكل أساسي إلى أن النظام يقدم بيانات عالية الجودة بشأن درجة حرارة الهواء العلوي والرياح العلوية باستخدام أجهزة الاستشعار والأجهزة الإلكترونية المركبة على متن الطائرات التجارية، ولذا فإنها لا تحتاج إلى نشر برمجيات إلا في حالة التنفيذ. ويتم الحصول على بيانات للمقاطع الرأسية الناجمة عن ذلك بتكلفة لا تتجاوز جزءاً من تكلفة بيانات المسابير الراديوية المناظرة.

¹ نظام الرصد التابع لنظام إعادة بث بيانات الأرصاد الجوية الصادرة من الطائرات (AMDAR) التابع للمنظمة (WMO):
http://www.wmo.int/pages/prog/www/GOS/ABO/AMDAR/index_en.html

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية التابعة لأعضاء المنظمة) (PR-6762)

وتجاوباً مع التطور الكبير² لرصدات النظام (AMDAR)³ ولأثرها الإيجابي الهام والواضح، فإن خطة التنفيذ لتطوير النظم العالمية للرصد (EGOS-IP) للجنة (CBS)، المعتمدة مؤخراً، والمنشورة كتنقيح فني للنظام العالمي المتكامل للرصد (WIGOS) برقم 2013 - 4، تتضمن ستة إجراءات عالمية⁴ تحت كافة الأعضاء على الإسهام في زيادة توسيع نطاق النظام (AMDAR) وعمليات الرصد من على متن الطائرات، وتعزيزهما. ولمساعدة الأعضاء في هذا التطور، أعد البرنامج (ABOP) إستراتيجية وخطة تنفيذ⁵ سيشكلان الأساس للتخطيط بمزيد من التفصيل. ويتوقع أن تُعد خطة التنفيذ وتُنسق إقليمياً في إطار خطط التنفيذ الإقليمية للنظام العالمي المتكامل للرصد (R-WIPs)، لكل إقليم من أقاليم المنظمة (WMO) الستة.

وقد استندت هذه الإستراتيجية وهذه الخطة بدرجة ما إلى نتائج دراسة أجرتها المنظمة (WMO) مؤخراً ونسقتها البرنامج (ABOP)، بعنوان: "AMDAR Coverage & Targeting for Future Airline Recruitment" (شباط/فبراير 2013)⁶. وحُدثت على أساس هذه الدراسة قائمة شاملة للخطوط الجوية المحددة للانضمام لبرنامج النظام (AMDAR) (انظر المرفق).

وسيتوقف نجاح مواصلة تطوير وتنفيذ نظام الرصد التابع للنظام (AMDAR) على الأنشطة الجماعية للأعضاء، بالعمل والتعاون فيما بينهم وبين خطوطهم الجوية الوطنية. ولذا، فإنني أطلب منكم التكرم بالاضطلاع بالأنشطة التالية، حسب الاقتضاء، ووفقاً للموارد المتاحة.

جميع الأعضاء:

- 1- تماشياً مع خطة التنفيذ لتطوير النظم (EGOS-IP) للجنة (CBS)، ومع مراعاة دراسة المنظمة (WMO) المعنونة "AMDAR Coverage & Targeting for Future Airline Recruitment"، تقييم المتطلبات والقدرات الوطنية والإقليمية لإعداد برامج جديدة للنظام (AMDAR)، وتوسيع نطاق البرامج القائمة؛
 - 2- كفاءة تعيين منسق وطني فعال ونشط يُعنى بعمليات الرصد من على متن الطائرات، للتواصل مع المنظمة (WMO)⁷.
- الأعضاء المدرجون في قائمة الخطوط الجوية العالية الأولوية التي يستهدفها النظام (AMDAR) (انظر المرفق) للقيام أيضاً بما يلي:

- 3- إجراء اتصالات مع الخط الجوي المستهدف (الخطوط الجوية المستهدفة) ومطالبتها باستيفاء الاستقصاء الخاص بالأجهزة الإلكترونية على متن الطائرات، وإعادته، والمتوافر على الموقع التالي:

<http://www.wmo.int/pages/prog/www/GOS/ABO/AMDAR/documents/Airlines%20AMDAR%20Comp%20atable%20Systems%20Survey.doc>

وينبغي إرسال نسخ من الاستقصاءات الواردة بالبريد الإلكتروني إلى الموظف العلمي بالمنظمة (WMO) والمعني بعمليات الرصد من على متن الطائرات وبالإستشعار عن بعد (SO/ARO) على العنوان التالي:
dlckett@wmo.int

² انظر http://www.wmo.int/pages/prog/www/GOS/ABO/data/ABO_Data_Statistics.html

³ انظر التقرير الفني للنظام (WIGOS) 2014 - 1، فواند بيانات النظام (AMDAR) للأرصاد الجوية والطيران:

http://www.wmo.int/pages/prog/www/WIGOS-WIS/technical_reports.html

⁴ انظر http://www.wmo.int/pages/prog/www/GOS/ABO/ABO_EGOS-IP.html

⁵ انظر http://www.wmo.int/pages/prog/www/GOS/ABO/ABO_Work_Program.html

⁶ انظر http://www.wmo.int/pages/prog/www/GOS/ABO/AMDAR/resources/AMDAR_Coverage_Recruitment_Study.html

⁷ انظر http://www.wmo.int/pages/prog/www/CBS/Lists_WorkGroups/CBS/cross-cutting/amdar-fp

- 4- بدء مفاوضات من أجل التوصل إلى اتفاق مع الخط الجوي (الخطوط الجوية) للمشاركة في برنامج (AMDAR)؛
- 5- عند الاقتضاء، الاتصال بالموظف العلمي التابع للمنظمة (WMO) والمعني بعمليات الرصد من على متن الطائرات وبالإستشعار عن بعد للمشورة الفنية بشأن البرمجية الموجودة على متن الطائرات والتابعة للنظام (AMDAR)، والاحتياجات الأخرى.

يُرجى من الأعضاء الإحاطة بما يلي:

- تتوافر المعايير والموارد الأخرى المتصلة بتطوير برنامج النظام (AMDAR) على الموقع الشبكي التالي:
http://www.wmo.int/pages/prog/www/GOS/ABO/AMDAR/resources/index_en.html
 - تتوافر التوجيهات الخاصة بالمتطلبات اللازمة لتنفيذ وتشغيل برنامج النظام (AMDAR) (التقرير الفني للنظام (WIGOS) (2014 – 2) على العنوان التالي:
http://www.wmo.int/pages/prog/www/GOS/ABO/AMDAR/publications/Requirements_Implementation_Operation_AMDAR_Programme.pdf
- نوصيكم بتقديم الدعم الكامل لمواصلة تطوير وتنفيذ نظام الرصد التابع للنظام (AMDAR)، والذي يقدم فوائد وطنية وإقليمية وعالمية مؤكدة، ونرحب بهذا الدعم ونشجعكم على تقديمه.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



(م. جارو)
الأمين العام

المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
=====

OBS/OSD/AMDAR, ANNEX

المرفق

**الخطوط الجوية العالية الأولوية التي يستهدفها النظام (AMDAR)،
حسب أقاليم المنظمة (WMO)**

الخط الجوي	البلد
الاتحاد الإقليمي الأول	
Egyptair	مصر
Ethiopian Airlines	إثيوبيا
Kenya Airways	كينيا
Royal Air Maroc	المغرب
الاتحاد الإقليمي الثاني	
Air India Express	الهند
Air India Limited	
IndiGo Airlines	
Jet Airways	
Air Astana	كازاخستان
Saudi Arabian Airlines	المملكة العربية السعودية
Thai Airways International	تايلند
Air Arabia	الإمارات العربية المتحدة
الاتحاد الإقليمي الثالث	
Aerolineas Argentinas	الأرجنتين
TAM Brazilian Airlines	البرازيل
LAN Airlines	شيلي
الاتحاد الإقليمي الرابع	
Copa Airlines	بنما
الاتحاد الإقليمي الخامس	
Garuda Indonesia	إندونيسيا
AirAsia X	ماليزيا
Malaysia Airlines	
Cebu Pacific	الفلبين
Philippine Airlines	
Singapore Airlines Cargo	سنغافورة
Singapore Airlines	
الاتحاد الإقليمي السادس	
S7 Airlines	الاتحاد الروسي
Ural Airlines	